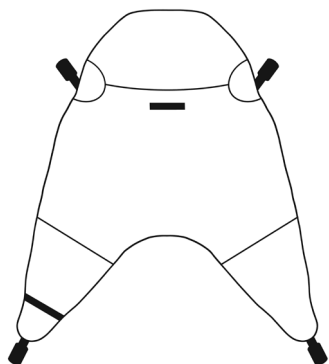


User Instruction Manual Oxford® Full Body Sling (Clips)

To avoid injury, read user manual prior to use. For alternative languages, contact your authorised service provider. Always refer to www.oxfordhealthcare.co.uk for latest revision.

Manuale d'uso per l'utente Imbracatura Oxford® Full Body (con fermagli)

Per evitare possibili lesioni, prima dell'uso leggere questo manuale. Per altre lingue, contattare un Centro di assistenza autorizzato. Fare sempre riferimento a www.oxfordhealthcare.co.uk per l'ultima revisione.



Introduction

The Oxford® Full Body Sling (Clips) is a general-purpose sling with integrated head support offering excellent comfort and support clients. Quick and easy to apply, this sling utilises Securi3 clip attachment points to suit 4-point positioning cradles and offers good protection for patients who go into extension or have moderate involuntary movements or behavioural problems.

Special Sling Orders

On occasions, material, dimensional and other changes outside of the standard specification are requested. Please be advised, that aside of any model specific references, fitting, washing and safety guidelines remain applicable. If you are in any doubt, please contact your authorised Oxford service agent or Oxford directly.

Statement of Intended Use

A sling is an item of moving and handling equipment that is used with a mechanical lift in order to facilitate the transfer of a patient. It comprises a specially designed and constructed piece of fabric that is placed under and/or around a patient before being attached to the spreader bar/cradle of a lift to raise, transfer and lower the patient. When selected and used correctly, a sling and lift combination will achieve a safer transfer and reduce the risks associated with manual handling.

It is the responsibility of a competent person to conduct a thorough risk assessment prior to using any sling, to ensure that the sling choice, method of positioning in the sling and procedure for transfer has been correctly determined for the patient. For further guidance, please contact your authorised Oxford Service Provider or Oxford.

FOR USE WITH PASSIVE HOISTS ONLY.

Expected Service Life

The expected service life of an Oxford sling will vary dependent on use and following the care and washing instructions provided in the user guide. Factors such as wash temperature, detergents, frequency of use and patient weight will impact on the lifetime of your sling. Oxford recommend that slings are checked each and every time prior to use to ensure the safety of the patient. Bleached, torn, cut, frayed or broken slings are unsafe and must be discarded and replaced. It is a requirement under LOLER (Lifting Operations and Lifting Equipment Regulations 1998) that slings are thoroughly checked and passed fit for use. For further advice, please contact your authorised Oxford Service Provider or Oxford.

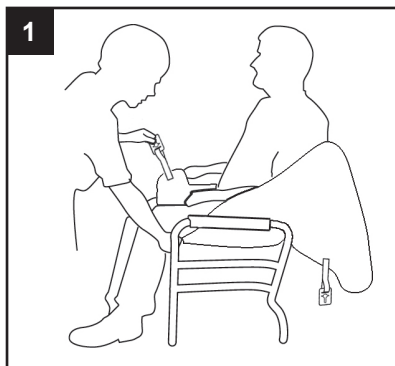
Serious Incident Reporting

In the event of a serious incident taking place during use of this product, affecting the patient and/or caregiver, it must be reported to the product manufacturer or authorised distributor. Should the incident take place within the European Union (EU), it must also be reported to the local competent authority within the member state.

WARNING

- **OXFORD RECOMMENDS THE USE OF GENUINE OXFORD PARTS.** Oxford sling and lift products are designed to be compatible with one another. For country specific guidance on sling use and compatibility, please refer to the sling label or contact your local market distributor or Oxford.
- **For the safety of the patient and carer; before using a sling a full risk assessment must be conducted to ensure that the correct sling choice, method of positioning in the sling and procedure for transfer has been determined for the patient.**
- **CHECK** sling and stitching before each use. Using bleached, torn, cut, frayed or broken slings is unsafe and could result in serious injury or death to the patient.
- **DO NOT** alter slings. Destroy and discard worn slings.
- **NEVER** leave a patient unattended.
- **DO NOT** exceed the rated capacity of the sling or lift.
- **DO NOT** attempt to re-position a patient by pulling on the sling loops.

Fitting the Sling from a Seated Position

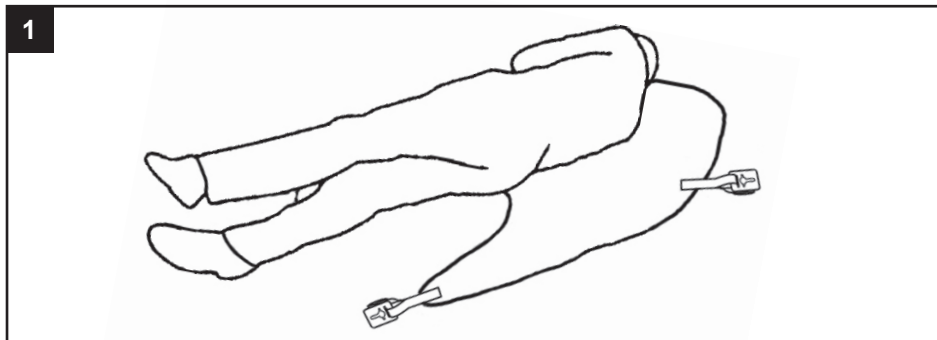


The sling is fitted to the patient in the traditional way. Fitting from the seated position requires the carer to raise the clients leg and feed the leg support piece under and up between the legs. Repeat this procedure for other leg.

Ensure the sling is not twisted or creased under the thigh. Bring both leg pieces together and feed the right leg through the modesty strap located on the opposite leg.

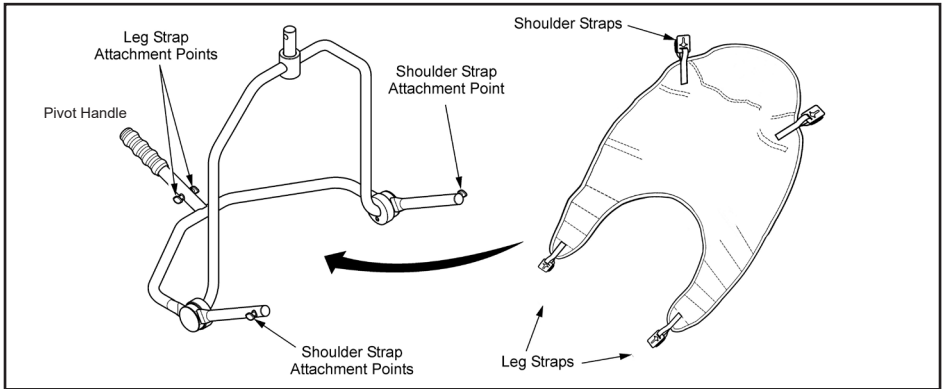
Position the rear section of the sling up and around the shoulders and head.

Fitting the Sling from a Lying Position

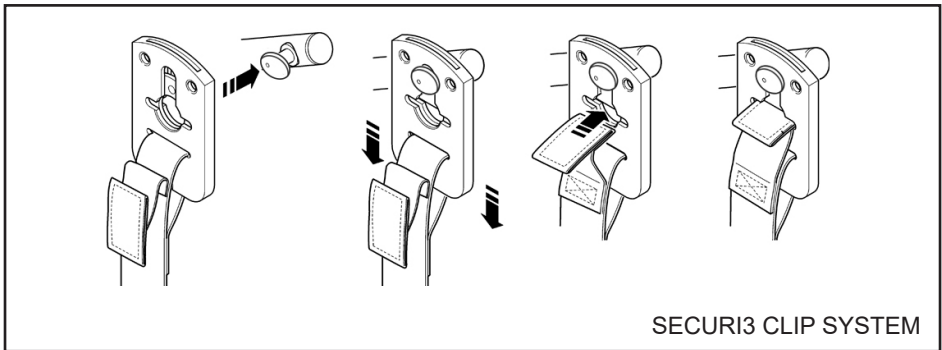


Safely position the client onto the sling, ensuring that the top of the commode aperture is at the base of the spine. Carefully feed the leg sections under and up between the patient's legs, ensuring that the sling is positioned comfortably and not twisted or creased under the thighs. Configure the leg straps in the same manner as with the seated position above.

Fitting the Sling to the 4-Point Cradle



When fitted to the patient, the sling is connected to the 4-point cradle by using the Securi3 clip system (step by step guide as follows). To remove, simply reverse this procedure.



⚠ WARNING - SECURI3 CLIP SAFETY

Ensure all green safety loops are visible before lifting.

Once the sling is securely connected to the 4-point cradle, the client is ready for lifting.

NOTE: The client's position can be altered by pushing down on the 4-point cradle pivot handle (see above).

Technical Specifications

STANDARD	BS EN ISO 10535
----------	-----------------

Sizing & Safe Working Load

SIZE	SWL
XS (BROWN)	227kg / 500lbs
SMALL (RED)	227kg / 500lbs
MEDIUM (YELLOW)	227kg / 500lbs

SIZE	SWL
LARGE (GREEN)	227kg / 500lbs
XL (BLUE)	284kg / 600lbs

For more information on sling dimensions, please contact us. For guidance on sling application, visit www.oxfordslingsselector.co.uk.

Key Symbols

The following symbols are used for the Oxford Full Body (Clips) Slings.



This product is a Medical Device in accordance with EU Medical Device Regulation 2017/745.



ATTENTION, consult accompanying documents.



Refer to the user instructions before use (Blue background).



Certification mark indicating conformity with the applicable requirements for products sold within Great Britain.



A point of contact between the non-European medical device manufacturer, the national Competent Authorities (Ministry of Health) and Notified Bodies.



A unique device identification intended to provide single, globally harmonised positive identification of medical devices through distribution and use.



Indicates the entity importing the medical device into the locale.



CE marking demonstrating compliance with the medical device regulations. The CE marking indicates that the legal manufacturer has assessed the device and that it meets the General Safety and Performance Requirements under the MDR 2017/745.

Washing Instructions & Safety Checks



Max wash temperature 85°C.



DO NOT wash with bleach. Bleach will damage the sling's material and make it unsafe for use.



Cool tumble dry, air dry or dry at very low temperature.



DO NOT dry clean.



⚠ WARNING

Slings can suffer damage during washing and drying and should be checked carefully before each use. Scan QR code or [click here](#) for important sling safety checks and information.

Hook and Loop Belts

If your sling has any incorporated hook and loops, it is recommended to close it before washing to avoid inadvertent damage to the sling during the wash cycle.

PLEASE NOTE: Additional slings are available to meet individual patient needs. We advise that you always seek the advice of a trained clinician, authorised Oxford distributor or Oxford prior to purchase or use.

End of Life Disposal

Slings and associated material accessories should be sorted as combustible waste in accordance with local or national regulations.

Introduzione

L'imbracatura Oxford® Full Body (con fermagli) è un'imbracatura di tipo generico con sostegno integrato per la testa per offrire all'utente il massimo comfort e sostegno. Veloce e facile da applicare, questa imbracatura utilizza fermagli di aggancio Securi3 compatibili con strutture di posizionamento a 4 punti e offre una buona protezione agli utenti affetti da spasmi estensori o movimenti involontari di moderata entità o da altri problemi comportamentali.

Ordini di imbracature speciali:

È necessario comunicare le condizioni di utilizzo, il materiale, le dimensioni ed altre caratteristiche speciali non previste dalle specifiche standard. Tenere presente che, a parte i riferimenti specifici ai vari modelli, devono essere applicate le linee guida per l'adattamento, il lavaggio e la sicurezza indicate. In caso di dubbi rivolgersi a un Centro di assistenza Oxford oppure, direttamente, a Oxford.

Destinazione d'uso

Un'imbracatura è un componente di un'apparecchiatura di movimentazione e gestione che viene usato insieme a un sistema di sollevamento meccanico per facilitare il trasferimento di un paziente. È composta di un elemento di tessuto appositamente progettato e realizzato che viene posto sotto, e/o intorno, a un paziente prima di attaccarlo a una barra/intelaiatura di un sollevatore per alzare, trasferire e abbassare il paziente. La combinazione di imbracatura e di sollevatore, quando correttamente impostata e utilizzata, consentirà di trasferire in sicurezza il paziente e di ridurre i rischi associati alla movimentazione manuale.

Prima di utilizzare un'imbracatura, una persona competente dovrà effettuare un'approfondita analisi dei rischi per confermare che la scelta dell'imbracatura, il metodo di posizionamento e la procedura di trasferimento siano adeguati alle esigenze del paziente. Per ulteriori informazioni contattare l'assistenza tecnica autorizzata di Oxford o Oxford.

DESTINATO UNICAMENTE PER SOLLEVAMENTI PASSIVI.

Vita utile prevista

La vita utile prevista di un'imbracatura Oxford dipende dal suo uso e dall'osservanza delle istruzioni di manutenzione e di lavaggio riportate in questa Guida per l'utente. La vita utile dell'imbracatura viene influenzata dalla temperatura di lavaggio, dai detergenti utilizzati, dalla frequenza d'uso e dal peso del paziente. Per garantire la sicurezza dei pazienti, Oxford raccomanda di verificare le imbracature prima di un ogni loro utilizzo. Le imbracature rovinate, lacerate, tagliate o danneggiate non sono considerate sicure e devono essere scartate e sostituite. In base a quanto previsto dal regolamento LOLER (Lifting Operations and Lifting Equipment Regulations 1998), le imbracature devono essere attentamente controllate e testate per l'uso al quale sono destinate. Per ulteriori informazioni contattare l'assistenza tecnica di Oxford o Oxford.

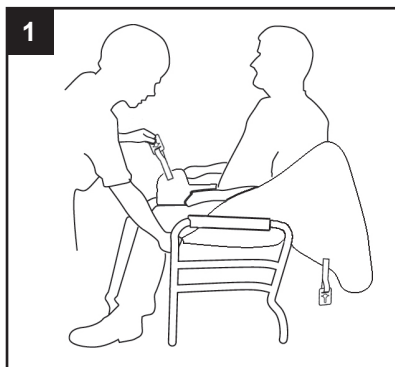
Segnalazione di incidenti gravi

Nel caso in cui durante l'uso di questo prodotto si sia verificato un incidente grave che abbia coinvolto l'utente o l'assistente è necessario segnalarlo al fabbricante del prodotto o al rivenditore autorizzato. Se l'incidente si verifica in uno Stato dell'Unione europea (UE) lo si deve segnalare anche all'Autorità competente dello Stato membro di residenza.

⚠ AVVERTENZA

- **OXFORD RACCOMANDA DI UTILIZZARE UNICAMENTE COMPONENTI OXFORD ORIGINALI.** I prodotti di imbracatura e di sollevamento Oxford sono stati realizzati per essere fra loro compatibili. Per le linee guida nazionali specifiche sull'utilizzo e la compatibilità dell'imbracatura fare riferimento all'etichetta dell'imbracatura, oppure rivolgersi al proprio distributore locale o, direttamente, a Oxford.
- Per la sicurezza del paziente e dell'assistente, prima di utilizzare un'imbracatura è necessario eseguire una valutazione completa per accertarsi di aver scelto l'imbracatura corretta, di aver adottato il metodo di posizionamento nell'imbracatura e di aver determinato la procedura corretta per il trasferimento del paziente.
- Prima di ogni utilizzo, **CONTROLLARE** l'imbracatura e le cuciture. L'uso di imbracature scolorite, strappate, tagliate, sfrangiate o rotte non è sicuro e potrebbe provocare gravi lesioni o la morte del paziente.
- **NON** modificare le imbracature. Eliminare o scartare le imbracature usurate.
- **NON LASCIARE MAI** un paziente incustodito.
- **NON** superare la capacità di carico massima dell'imbracatura o del sollevatore.
- **NON** cercare di riposizionare un paziente tirando i lacci dell'imbracatura.

Applicazione dell'imbracatura con utente in posizione seduta

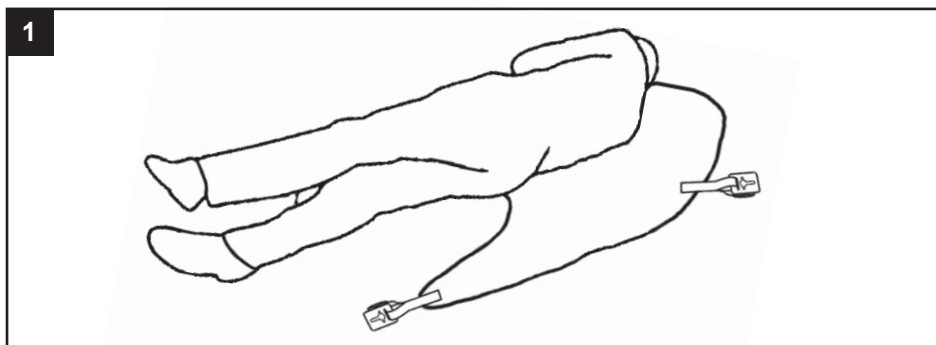


L'imbracatura può essere applicata all'utente in modo tradizionale. L'applicazione a un utente seduto richiede all'assistente di sollevare la gamba e inserire il supporto per la gamba sotto e attraverso le gambe dell'utente. Ripetere la procedura sull'altra gamba.

Verificare che l'imbracatura non si sia attorcigliata o ripiegata sotto la coscia. Unire entrambi i sostegni per le gambe e fare passare la gamba destra attraverso la fascia di sicurezza della gamba opposta.

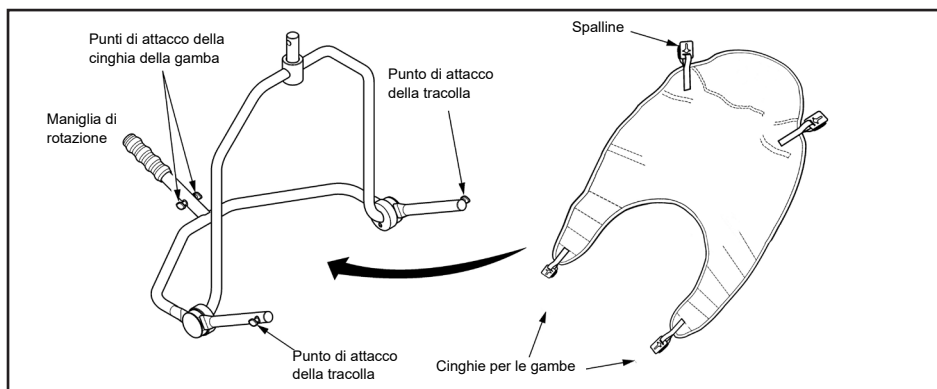
Sistemare la sezione posteriore dell'imbracatura orientata verso l'alto e attorno alle spalle e alla testa.

Applicazione dell'imbracatura con utente in posizione sdraiata

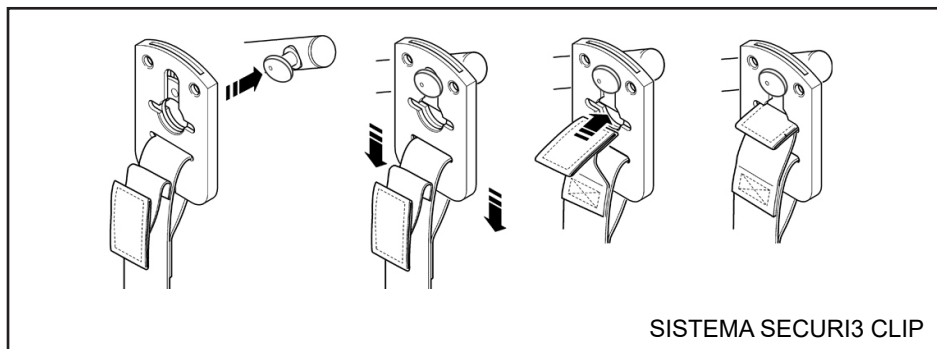


Sistemare l'utente sull'imbracatura accertandosi che la parte superiore dell'apertura per la comoda si trovi in corrispondenza della base della colonna vertebrale. Fare scorrere con attenzione le sezioni delle gambe sotto e fra le gambe del paziente accertandosi che l'imbracatura sia posizionata in modo confortevole e che non sia attorcigliata o grinzosa sotto le cosce. Sistemare le cinghie per le gambe nello stesso modo descritto per la precedente posizione seduta.

Aggancio dell'imbracatura alla struttura di sollevamento a 4 punti



Quando indossata, l'imbracatura deve essere agganciata alla struttura di sollevamento a 4 punti tramite il sistema di aggancio Securi3 (istruzioni sequenziali riportate qui di seguito). Per rimuoverla ripetere la procedura in ordine inverso.



⚠ AVVERTENZA – FERMACGLI DI SICUREZZA SECURI3

Prima di procedere con il sollevamento, accertarsi che siano visibili tutti gli anelli verdi di sicurezza.

Sollevare l'utente solo dopo aver collegato in sicurezza l'imbracatura al sistema di sollevamento a 4 punti.

NOTA: Per modificare il posizionamento dell'utente premere verso il basso la maniglia articolata della struttura di sollevamento a 4 punti (vedere qui sopra).

Specifiche tecniche

STANDARD	BS EN ISO 10535
----------	-----------------

Dimensioni e portata di sicurezza

DIMENSIONE	PDS
XS (MARRONE)	227 kg / 500 lbs
SMALL (ROSSO)	227 kg / 500 lbs
MEDIUM (GIALLO)	227 kg / 500 lbs

DIMENSIONE	PDS
LARGE (VERDE)	227 kg / 500 lbs
XL (BLU)	284 kg / 600 lbs

Per ulteriori informazioni sulle dimensioni dell'imbracatura non esitate a contattarci. Per ricevere assistenza sul montaggio dell'imbracatura accedere al sito Web www.oxfordslingsselector.co.uk.

Simboli

I seguenti simboli sono applicati al Oxford Full Body (con fermagli) imbracature.



Prodotto classificato come Dispositivo medico, conforme al Regolamento (UE) 2017/745 relativo ai Dispositivi medici.



ATTENZIONE: fare riferimento alla documentazione di accompagnamento.



Prima dell'uso fare riferimento alle Istruzioni per l'utente (sfondo blu).



Marchio di certificazione che indica la conformità ai requisiti richiesti per i prodotti commercializzati in Gran Bretagna.



Indicazioni per contattare il fabbricante di dispositivi medici non europeo, le Autorità nazionali competenti (Ministero della salute) ed Enti certificati.



Identificazione univoca del dispositivo destinata a fornire un'indicazione univoca e armonizzata per la distribuzione e l'utilizzo di Dispositivi medici.



Indica l'entità che importa il Dispositivo medico nel mercato locale.



Marcatura CE che attesta la conformità alle normative sui dispositivi medici. La marcatura CE indica che il produttore legale ha valutato il dispositivo e che soddisfa i requisiti generali di sicurezza e prestazione ai sensi del MDR 2017/745.

Istruzioni di lavaggio & Controlli di sicurezza



Temperatura massima di lavaggio 85°C.



NON lavare con candeggina. La candeggina potrebbe danneggiare il materiale delle imbracature e renderle pericolose all'utilizzo.



Asciugare in asciugatrice, all'aria aperta o temperature molto basse.



NON lavare a secco.



⚠ AVVERTENZE

Le imbracature potrebbero danneggiarsi durante il lavaggio e l'asciugatura e dovrebbero essere controllate con cura prima di ogni utilizzo. Scannerizza il QR code o [clicca qui](#) per importanti controlli di sicurezza e informazioni.

Cinture con gancio e passante

Se la tua imbracatura ha ganci e passanti incorporati, si consiglia di chiuderli prima del lavaggio per evitare danni involontari alla imbracatura durante il ciclo di lavaggio.

NOTA BENE: Imbracature addizionali sono disponibili ad incontrare le singole esigenze dei pazienti. Consigliamo di chiedere sempre il parere di un medico qualificato, un distributore Oxford autorizzato oppure direttamente Oxford per l'acquisto o l'utilizzo.

Fine vita del dispositivo

Le imbracature e gli accessori ad esse associati dovrebbero essere smaltite come rifiuti combustibili in conformità con le normative locali o nazionali

oxford

 Oxford Medical Healthcare Ltd
Drakes Broughton Business Park, Worcester Road, Drakes Broughton
Persore, Worcestershire, WR10 2AG United Kingdom
(T) 0344 811 1158 • (W) www.oxfordhealthcare.co.uk • (E) info@oxfordhealthcare.co.uk